

УДК 681

**ВЕБ-ЗАДАНИЯ ТИПА WEBQUESTS В ПРЕПОДАВАНИИ
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ЭКОНОМИЧЕСКОМ ВУЗЕ:
ОПРЕДЕЛЕНИЕ, КЛАССИФИКАЦИЯ, ПУТИ ВНЕДРЕНИЯ
В ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЦЕСС**

© **Е. В. Ливская**

Финансовый университет при правительстве РФ

Россия, 248016 г. Калуга, ул. Чижевского, 17.

Тел.: +7 (4842) 76 23 69.

E-mail: evgenia_livskaya@yahoo.com

Стремительное развитие информационных технологий и неизбежность их внедрения в образовательный процесс требует от современного преподавателя иностранных языков в вузе не только знаний по предмету, но также компетентности в области применения ИКТ. В статье обосновывается целесообразность использования проблемно-поисковых веб-заданий в процессе обучения студентов неязыковых вузов (экономических) иностранному языку, на примере следующих форматов заданий: Hotlist, Scrapbook, Treasure Hint, WebQuest. Предлагаются пути внедрения веб-заданий в образовательный процесс с учетом уровня их сложности и уровня подготовленности преподавателя и студентов. Анализируются преимущества и трудности работы с ними. Приводятся конкретные примеры успешного использования проблемно-поисковых заданий на семинарах по иностранному языку и в самостоятельной внеаудиторной работе студентов в экономическом вузе.

Ключевые слова: *компьютерные коммуникационные технологии, ИКТ в преподавании иностранных языков, инновационная деятельность, проблемно-поисковые задания, веб-задания.*

Интенсивное развитие компьютерных технологий за последние несколько лет, а также их использование в учебном процессе привели к значительным изменениям в системе образования. Эти изменения затронули не только структуру, методологию и технологии процесса обучения, но и его стратегическую ориентацию. Главная цель системы образования сегодня – научить человека учиться [1, с. 15]. Простого воспроизведения усвоенных знаний оказывается недостаточно для развития критического мышления обучающихся, необходимы усилия по развитию их активной познавательной позиции, эффективной самостоятельной деятельности. Не удивительно, что акцент в развитии педагогических технологий делается на обучение умению самостоятельно находить необходимую информацию, выделять проблемы и искать пути их решения, критически анализировать полученные знания и применять их на практике.

В последнее время в экономических неязыковых вузах успешно применяются веб-задания определенных форматов на занятиях по иностранному языку. Как известно, проблемно-поисковый метод основан на использовании подобных веб-заданий. Наиболее востребованные и популярные форматы проблемно-поисковых заданий разработаны американскими педагогами. Это задания типа Hotlist, Multimedia Scrapbook, Treasure Hunt, WebQuest, подробное описание которых можно найти на сайтах [Filamentality](#), [Error! Hyperlink](#)

reference not valid. Именно применение подобных веб-заданий помогает гармонично интегрировать новые педагогические технологии в учебную программу.

Начнем с Hotlist (Полезный список), пожалуй, наиболее простого в использовании из существующих веб-заданий [2, с. 187]. Преподаватель подбирает интересные и полезные сайты по исследуемой теме и размещает их в собственном/университетском блоге или сайте. Заранее подготовленный список электронных ресурсов существенно экономит время, которые студенты могут затратить на поиск в Интернете, а потому наиболее эффективен в слабых группах, когда 1) у студентов еще недостаточно технических навыков для самостоятельного поиска информации, 2) заявленная тема задания новая и может представлять сложности для студентов, 3) студенты и преподаватель ограничены во времени для выполнения задания. С другой стороны, составление Hotlist можно преобразовать и в творческое задание для самих студентов. В рамках проекта «История экономических учений» студенты могут быть разделены на группы с индивидуальным заданием по поиску и подбору сайтов по соответствующим периодам – Античность, Средневековье, эпоха Просвещения и т.д. Другой пример: тема «Конкуренция» может быть представлена списками сайтов по следующим направлениям: «Модная индустрия (индустрия красоты)», «Автомобили, транспортные средства», «Информационные технологии, интернет» и пр. Таким образом, студенты взаимодействуют с аутентичным материалом на иностранном языке, развивают навыки различных видов чтения, письма и оттачивают навыки командной работы.

Можно сделать вывод, что полезный список – это легкий и эффективный способ внедрения Интернет-ресурсов в процесс обучения, который

- уже содержит дополнительный учебный материал, который можно варьировать по степени сложности;
- существенно уменьшает время, затрачиваемое студентами на поиск информации;

Еще одно свойство полезного списка – это возможность его постоянного обновления и дополнения в то время, когда это удобно преподавателю или студентам.

Следующий вид веб-задания – Multimedia Scrapbook (Мультимедийный альбом). Его использование оправдано и является эффективным, когда у студентов уже есть определенное представление об исследуемой теме [3, с. 117]. Задача преподавателя – поиск в Интернете и подбор различных ресурсов по данной теме и их последующая классификация по категориям (фото, карты, текст, цитаты, аудио- или видеоматериал, виртуальные туры и т.д.) на веб-странице. Используя подобные альбомы, студенты выполняют всевозможные и разнообразные задания по теме: доклады, презентации (со слайдами), коллажи, создают собственные веб-страницы и т.д. Этот формат задания:

- не ограничивает преподавателя и студентов в выборе того, как именно будет выполнено и представлено то или иное задание;
- способствует развитию критического мышления, ориентирует студентов на самостоятельную работу;
- на определенном этапе позволяет синтезировать различные материалы и логически их организовывать, выбирать наиболее интересный аспект темы.

Subject Sampler (Образец постановки проблемы) – особый вид задания, позволяющий выявить интересующие студентов аспекты темы и нацелить их на критическую оценку по-

лученной информации. Преподавателям уместно использовать Образец постановки проблемы, когда:

- необходимо сфокусировать внимание студентов на последующем подробном изучении проблемы;
- необходимо вызвать интерес студентов к исследуемой проблеме или отдельному ее аспекту;
- существует ряд качественных авторитетных источников по интересующей теме.

Создавая Образец постановки проблемы, преподаватель подбирает определенное число веб-сайтов, посвященных обсуждаемой теме или каким-то образом относящихся к ней, обычно не более шести-семи. Желательно, чтобы выбранные сайты содержали обширную информацию, охватывающую различные аспекты проблемы, и включали последующие вопросы и задания. Непосредственно после изучения веб-материала студентами (во внеаудиторное время, например) преподаватель организует дискуссию по исследуемой теме, где студенты выражают свои мнения и суждения по поводу прочитанного и по поводу проблемы в целом. Удобство использования Образца постановки проблемы в том, что он не требует от студентов академических, глубоких знаний по обсуждаемой проблеме, и его можно использовать на начальном этапе изучения темы. Одной из ключевых целей введения подобных заданий в учебный процесс является фокусирование внимания аудитории на определенной проблеме, а также выявление конкретных аспектов данной темы (с помощью преподавателя) для дальнейшей их тщательной проработки.

Таким образом, Образец постановки проблемы:

- обеспечивает (при должной предварительной подготовке, разумеется) активную дискуссию на оригинальном языке;
- позволяет обучаемым проводить анализ полученной информации и выражать свое мнение;
- помогает преподавателя выделить темы и проблемы, наиболее актуальные и вызывающие отклик у студенческой аудитории;
- достаточно прост в использовании.

Известно, что современные студенты часто воспринимают Интернет как гигантскую энциклопедию и соответственно используют его как источник получения информации. Задача преподавателей в этом случае – тактично направлять и фильтровать этот поиск с целью нахождения качественной и полезной информации [4]. Облегчить эту задачу может формат задания Treasure Hunts (Поиск Сокровищ). Его эффективность обусловлена возможностью получения студентами базовую информацию по выбранной теме – но в том случае, когда веб-ресурсы оказываются более удобными в использовании, нежели остальные материалы (например, при изучении актуальных экономических понятий и примет времени, которые еще не так тщательно и подробно освещены на бумажных носителях). Задача преподавателя – 1) подбор необходимого материала, весьма разнообразного по форме представления (текст, графические изображения, аудио- и видеоматериал), 2) создание списка ссылок и последующее их размещение на веб-странице. Каждая ссылка сопровождается отдельным вопросом или рядом вопросов. Таким образом, внимание студентов направляется на именно те аспекты проблемы, которые преподаватель считает наиболее важными. Ито-

говый этап работы над заданием предполагает суммарный вопрос, при ответе на который студентам понадобится синтезировать уже полученные знания, благодаря чему у них и сформируется глубокое понимание проблемы.

Подобный тип веб-задания

- ориентирует студентов на изучение конкретного материала по данной проблеме;
- предполагает взаимодействие в команде, ведение дискуссии и нахождение некоей «золотой середины» в ходе обсуждения проблемы;
- направлен на использование студентами критического мышления и способности делать самостоятельные выводы.

WebQuest (Веб-поиск) – один из самых сложных видов веб-заданий, которое предполагает работу с большим объемом материала, исследовательскую деятельность и критическое осмысление информации. Веб-поиск объединяет в себе идеи проектного метода и игровых технологий, в частности квестов. Под квестом (от англ. quest – путешествие) понимаем компьютерную игру, целью которой является достижение определенной цели игроком (выполнение ряда заданий или прохождение определенного маршрута) благодаря собственным знаниям и умениям и помощи других участников квеста. Оправданным является использование веб-поиска на завершающей стадии исследования той или иной проблемы, когда студенты уже обладают необходимой информацией, имеют определенные навыки самостоятельного поиска и отбора электронной информации. С какой целью преподаватель может использовать Веб-поиск?

- Для стимулирования мотивации студентов при решении сложных противоречивых проблем;
- Для достижения студентами глубокого осмысления и понимания разнообразных аспектов проблемы;
- Для знакомства обучающихся с вариативными интерпретациями темы или проблемы;
- Для развития или оттачивания навыков работы в команде.

Принято использовать в процессе обучения два основных вида веб-поиска – краткий и полный. Очевидно, что цель краткого варианта – аккумуляция и освоение информации. Цель полного варианта – расширение и углубление познаний в той или иной области. От студента в таком случае требуется не только ознакомиться с материалом, но также проанализировать информацию и продемонстрировать понимание материала, представив некую концепцию для обсуждения [5].

При создании данного задания преподаватель выбирает какую-либо противоречивую тему или многостороннюю проблему, которая не имеет однозначной интерпретации. Это могут быть последние события в мире, социальная, экологическая или этическая проблема и т.д. Например, проблема негуманного обращения с животными. Используя ресурсы Интернета, студенты исследуют и анализируют данную проблему и предлагают свое решение (или решения). На первом этапе обучающимся необходимо предоставить базовую, общую информацию, чтобы сформировать представление о теме/проблеме: в рамках темы негуманного обращения с животными это могут быть видеоматериалы организаций PETA, Greenpeace, журнальные или газетные публикации, интервью известных деятелей и/или обычных граждан. На следующем этапе аудитория делится на группы, каждая из которых работает над

конкретным заданием и имеет определенную роль в рамках выполнения проекта. Работая в парах и группах, студенты обрабатывают и анализируют информацию и становятся «экспертами» по тому или иному аспекту темы, например: уместность использования организациями агрессивных методов пропаганды, действие подобных организаций в вашей городе и ваше отношение к ним. Практическим и финальным итогом всей работы может быть публикация результатов исследования в блоге или сайте университета.

Таким образом, структура веб-поиска предполагает использование следующих компонентов [6–7]:

- введение (формулирование темы, базовая информация по данной проблеме);
- целеполагание (перечень целей и задач, решить которые необходимо студентам);
- источники (список веб-сайтов, содержащих информацию по проблеме);
- подробный план (детальное описание этапов работы, конкретных целей и материалов для каждой группы);
- оценивание (оценочная шкала работы студентов);
- заключение (предполагаемые итоги и выводы работы, сформулированные преподавателем).

Разумеется, можно смело назвать веб-поиск полезным и эффективным заданием в рамках курса иностранного языка, т.к. благодаря введению подобного типа заданий:

- студенты получают доступ к актуальной информации из различных источников;
- развивают навыки критического мышления;
- улучшают навыки общения и ведения дискуссии.

В заключение мы подробно остановимся на разборе ресурса ESLvideo.com, представляющего собой программу по созданию динамических тестов, которые преподаватель может разместить у себя на сайте или в блоге, или предложить студентам на семинаре (при условии использования интерактивных средств). На сайте www.eslvideo.com имеется библиотека уже готовых тестовых заданий, которые разделены по двум параметрам:

- тематическому (подбор нужных примеров осуществляется поиском по ключевым словам и тэгам);
- уровневому (разделение заданий по уровню подготовки студентов: от beginning (начинающий) до high intermediate (достаточно свободное владение языком)).

Отдельные разделы сайта содержат последние загруженные задания – New Quizzes и задания, созданные ранее, – Archived Quizzes.

Что представляет собой ESLvideo Quiz? Данный ресурс позволяет создать насыщенную динамическую тестовую систему, состоящую из видеоматериала (как правило, это отрывок выступления, новостей, интервью с известными людьми), ряда контрольных вопросов и – при необходимости – распечатки текста (в случае работы с еще не подготовленными к данному виду задания студентами или студентами уровня low intermediate и ниже). После просмотра видеоматериала студентам дается определенное время для ответа на вопросы, касающиеся содержания данного отрывка. Как правило, вопросы составлены по принципу multiple choice и затрагивают ключевые аспекты видеоматериала.

Анализируя библиотеку вебсайта, можем выделить следующие принципы построения заданий:

- Видеоматериал представляет собой фрагмент (или законченное произведение) профессионально созданного учебного кинофильма, как правило, с использованием титров – акцентуацией ключевых слов/предложений/понятий задания;
- Видеоматериал взят из художественного фильма и по тематике соответствует профилю задания;
- В качестве видеоматериала используется музыкальный клип;
- Видеоматериал создан непосредственно автором задания и произвольно может сопровождаться дополнительными слайдами.

В рамках начального уровня (beginning) задания формируются по следующему принципу: в качестве базового материала выбирается песня/песенный отрывок известного исполнителя, - а контрольные вопросы к ней (нему) представляют собой отдельные предложения из песни с пропущенными словами или словосочетаниями. В некоторых случаях появляется еще один, дополнительный раздел в рамках задания, – транскрипт текста песни.

Подобного рода задания могут быть использованы при работе над лингвистическим тематическим материалом, либо с отдельными грамматическими понятиями. Например, задание ESL Video Quiz: comparatives and superlatives http://www.eslvideo.com/esl_video_quiz_beginning.php?id=14879 направлено на закрепление грамматических понятий «Степени сравнения прилагательных в английском языке» на материале известных молодежных фильмов (Harry Potter, Twilight), тв-шоу и компьютерных игр.

Интенсивное развитие компьютерных технологий за последние несколько лет, а также их использование в учебном процессе привели к значительным изменениям в системе образования. Эти изменения затронули не только структуру, методологию и технологии процесса обучения, но и его стратегическую ориентацию.

Не удивительно, что акцент в развитии педагогических технологий делается на обучение умению самостоятельно находить необходимую информацию, выделять проблемы и искать пути их решения, критически анализировать полученные знания и применять их на практике. Именно эти предпосылки способствовали стремительному и успешному внедрению в образовательный процесс (в частности, преподавание иностранных языков) проблемно-поисковых заданий, сама специфика которых требует от студента включения критического самостоятельного мышления, совершенствования навыков работы с Интернет-ресурсами. Пожалуй, среди основных сложностей, возникающих при работе с webquests, выделим:

- недостаточность технических знаний и навыков преподавателя и/или обучаемых;
- отсутствие в университете достаточного количества аудиторий, оснащенных компьютерами и имеющими выход в Интернет (при выполнении заданий в аудиторное время);
- трудности с поиском студентами выхода в Интернет за пределами вуза;
- недостаточность предварительной подготовки студентов к предстоящей самостоятельной работе.

Таким образом, данный тип заданий, полностью базирующийся на активном использовании информационных Интернет-ресурсов, можем использовать в преподавании иностранных языков для достижения конкретной образовательной цели, например, обучения языковой и речевой компетенций. Более того, проблемно-поисковые задания способствуют

развитию навыков осуществления поиска нужного материала, критической оценки качества представленной информации и логичной ее интерпретации, наряду с умением избирательно использовать информацию, анализировать ее, перерабатывать и представлять в разнообразных формах, другими словами, постоянно повышать уровень информационной компетенции обучающихся.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ливская Е. В. *Мультимедиа в образовании: Современные педагогические и информационные технологии в преподавании иностранных языков. Обучение навыкам работы с интерактивными ресурсами: Учебно-методическое пособие. Часть II.* Калуга, **2012**. 153 с.
2. Ливская Е. В., Панова О. В. Условия успешной интеграции блог-технологий в процесс преподавания иностранных языков // *Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук*. **2012**. № 11. С. 187–191.
3. Титова С. В. *Информационно-коммуникационные технологии в гуманитарном образовании: теория и практика: Учебное пособие для вузов.* М., **2009**. 259 с.
4. Титова С. В., Авраменко А. П. Эволюция обучения в преподавании иностранных языков: от компьютера к смартфону // *Вестник Московского университета. Серия XIX. Лингвистика и межкультурная коммуникация*. **2013**. № 1. URL: <http://titova.ffl.msu.ru/for-teachers/our-portfolio.html>
5. Трифонова С. А. Методологические подходы к формированию готовности педагогов к реализации инновационной деятельности // *Гуманитарные и социальные науки*. **2012**. №1. URL: http://hses-online.ru/2012/01/13_00_01/25.pdf
6. Anderson T. *Distance learning – social software's killer ap?* ODLAA 2005 Conference. URL: <http://www.unisa.edu.au/odlaaconference-/PPDF2s/13%20odlaa%20-%20Anderson.pdf>
7. Lee S., Berry M. Effective E-Learning through Collaboration // *Coming of Age: Introduction to the new world wide web*. **2006**. P. 20–24. URL: <http://www.terry-freedman.org.uk/db/web2/>

Поступила в редакцию 05.09.2013 г.

USING WEBQUESTS IN FOREIGN LANGUAGES TEACHING IN ECONOMIC UNIVERSITIES: DEFINITION, CLASSIFICATION, METHODS OF USING IN THE EDUCATIONAL PROCESS

© E. V. Livskaya

*Financial university under the Government of the Russian Federation, Kaluga Branch
17 Chizhevskii Street, 248016 Kaluga, Russia.
Phone: +7 (961) 126 71 86.
E-mail: evgenia_livskaya@yahoo.com*

Intensive developing of computing technologies and the necessity of using them in the educational process ask a modern teacher to possess both skills on a discipline and knowledge of information technologies. The paper analyzes the reasons of using webquests in the process of teaching foreign languages, and focuses on the following formats of webquests like HotList, Treasure Hunt, WebQuest, etc. Pros and cons of using them in the educational process are analyzed as well. The most popular up-to-date webquests are classified starting with the simplest programs like Hotlist and up to the most sophisticated platforms, for example WebQuest. The paper offers a possible review of webquest platforms and programs and explores their educational potential also giving certain examples of efficient using of the web quests either at seminars or during students' self-work in economic universities.

Keywords: *higher education, computer communicating technologies, foreign languages teaching, webquests, innovative activities.*

Published in Russian. Do not hesitate to contact us at edit@libartrus.com if you need translation of the article.

Please, cite the article: Livskaya E. V. Using Webquests in Foreign Languages Teaching in Economic Universities: Definition, Classification, Methods of Using in the Educational Process // *Liberal Arts in Russia*. 2013. Vol. 2. No. 5. Pp. 480–487.

REFERENCES

1. Livskaya E. V. *Mul'timedia v obrazovanii: Sovremennye pedagogicheskie i informatsionnye tekhnologii v prepodavanii inostrannykh yazykov. Obuchenie navykam raboty s interaktivnymi resursami: Uchebno-metodicheskoe posobie [Multimedia in Education: Modern Pedagogical and Information Technologies in Teaching Foreign Languages. Skills Training of Interactive Resources Usage: Methodical Manual]*. Chast' II. Kaluga, 2012. 153 c.
2. Livskaya E. V., Panova O. V. *Aktual'nye problemy gumanitarnykh i estestvennykh nauk*. 2012. No. 11. Pp. 187–191.
3. Titova S. V. *Informatsionno-kommunikatsionnye tekhnologii v gumanitarnom obrazovanii: teoriya i praktika: Uchebnoe posobie dlya vuzov [Information and Communication Technologies in Humanities Education: Theory and Practice: Textbook for High Schools]*. Moscow, 2009. 259 c.
4. Titova S. V., Avramenko A. P. *Vestnik Moskovskogo universiteta. Seriya XIX. Lingvistika i mezhkul'turnaya kommunika-tsionnaya nauka*. 2013. No. 1. URL: <http://titova.ffl.msu.ru/for-teachers/our-portfolio.html>
5. Trifonova S. A. *Gumanitarnye i sotsial'nye nauki*. 2012. No. 1. URL: http://hses-online.ru/2012/01/13_00_01/25.pdf
6. Anderson T. *Distance learning – social software's killer ap? ODLAA 2005 Conference*. URL: <http://www.unisa.edu.au/odlaaconference-/PPDF2s/13%20odlaa%20-%20Anderson.pdf>
7. Lee S., Berry M. *Coming of Age: Introduction to the new world wide web*. 2006. Pp. 20–24. URL: <http://www.terry-freedman.org.uk/db/web2/>

Received 05.09.2013.